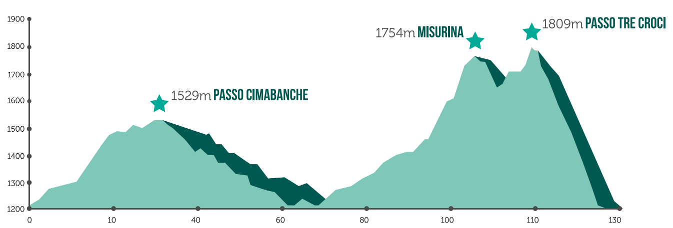
PERCORSI
ROUTES - TOUREN

1 CORTINA - DOBBIACO
Cortina-Toblach Tour



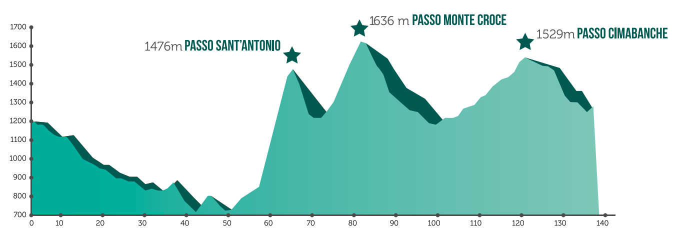
Lunghezza percorso / *Total distance* / ***Gesamtstrecke***	67,30 km
Dislivello in salita / *Altitude change: meters uphill* / ***Höhenmeter bergauf***	1092 m

Dal Bike Hub si percorre la SS 51 in direzione Nord verso Dobbiaco / Austria. Facile ascesa sino al passo Cimabanche con dislivello di 300 metri e a seguire leggera discesa fino a Dobbiaco. Al ritorno, arrivati in località Carbonin, si svolta a sinistra verso Misurina. Un impegnativo saliscendi porta al Passo Tre Croci, infine divertente discesa sino al punto di partenza.
Punti di appoggio: Ospitale, Cimabanche, Landro, Carbonin, Lago di Misurina.
Punti di interesse: chiesetta di Ospitale, Lago Bianco, Lago di Landro, Tre Cime di Lavaredo, forti e cimitero di guerra in loc. Sorgenti, Lago di Misurina, centro storico loc. Alverà.

From the Bike Hub, go north towards Dobbiaco - Austria along the SS 51 main road. Easy climb to the Cimabanche mountain pass with 300 m altitude rise, followed by a gradual descent to the town of Dobbiaco. On the way back, once you reach Carbonin, turn left and climb up to Misurina, then tackle the ups and downs that take you to the Tre Croci mountain pass, after which there is an enjoyable descent to your departure point.
Rest stops*: Ospitale, Cimabanche, Landro, Carbonin, Lake Misurina.*
Points of interest*: The Ospitale Chapel, Lake Bianco, Lake Landro, view of the Tre Cime, forts and war cemetery on the descent at Sorgenti, Lake Misurina, and the historic town centre of Alverà.*

Abfahrt vom Bike Hub in Richtung Norden (Toblach-Österreich) längs der Staatsstraße 51. Leichte Bergfahrt bis zum Cimabanche-Pass mit 300m Höhenunterschied, anschließend leichte Talfahrt bis Toblach. Auf der Rückfahrt biegt man in Carbonin links ab und fährt bergauf bis nach Misurina, weiter auf einer technisch anspruchsvollen Strecke mit Berg- und Talfahrten bis zum Tre Croci-Pass und anschließend rasant bergab bis zum Ausgangspunkt.
Raststationen: Ospitale, Cimabanche (Im Gemärk), Landro (Dürrensee), Carbonin (Schluderbach), Misurina-See.
Sehenswürdigkeiten: Kirche von Ospitale, Lago Bianco (Weisser See), Lago di Landro (Dürrensee), Blick auf die Drei Zinnen, Festung und Soldatenfriedhof im Ortsteil Nasswand, Misurina-See, historischer Ortsteil von Cortina „Alverà".

2 GIRO DEL COMELICO
Tour of Comelico
Comelico-Tour



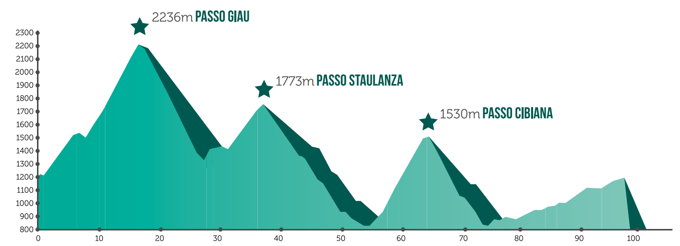
Lunghezza percorso / *Total distance* / ***Gesamtstrecke***	124,70 km
Dislivello in salita / *Altitude change: meters uphill* / ***Höhenmeter bergauf***	1853 m

Partenza dal Bike Hub in direzione Pieve di Cadore. Si attraversa il centro Cadore e si scende verso Calalzo, sino ad arrivare ad Auronzo di Cadore. Dopo circa 1 km dall'inizio del paese si svolta a destra verso l'impegnativa salita al Passo Sant'Antonio. 5 Km di leggera discesa portano a Padola. Da qui segue una facile salita sino al Passo Monte Croce per poi ridiscendere verso San Candido. Arrivati a Dobbiaco si imbocca la SS51 in direzione di Cortina d' Ampezzo sino a tornare al punto di partenza.
Punti di appoggio: Pieve di Cadore, Auronzo di Cadore, Passo Monte Croce, lago di Landro.
Punti di interesse: centro storico di Pieve di Cadore, lago di Auronzo, postazioni della Grande Guerra al Passo Monte Croce, artisti del legno in Val Comelico.

From the Bike Hub, take the road towards Pieve di Cadore. Descend towards Calalzo, go through the town of Pieve di Cadore and continue on to Auronzo di Cadore. About 1 km from the beginning of town, turn right and do the steep climb up to the Saint'Antonio mountain pass, followed by a 5 km gentle descent to Padola and an easy climb up to the Monte Croce mountain pass. From there, a pleasurable descent to San Candido, continuing on to Dobbiaco, where you take the SS 51 towards Cortina.
Rest stops*: Pieve di Cadore, Auronzo di Cadore, Monte Croce mountain pass, Lake Landro.*
Points of interest: *The historic town centre of Pieve di Cadore, Lake Auronzo, restored sites from the Great War at the Monte Croce mountain pass, wood artists in Val Comelico.*

Abfahrt vom Bike Hub in Richtung Pieve di Cadore. Bergab geht es durch das Cadore-Tal nach Calalzo und weiter bis nach Auronzo di Cadore. Etwa 1 km nach dem Ortsanfang fährt man rechts steil bergauf zum Sant'Antonio Pass und dann 5 km lang sanft bergab bis nach Padola. Daraufhin geht es leicht bergauf bis zum Monte Croce-Pass, angenehm bergab bis nach S. Candido (Innichen) und dann weiter bis nach Toblach. Von hier aus kehrt man über die Staatsstr. SS 51 wieder nach Cortina zurück.
Raststationen: Pieve di Cadore, Auronzo di Cadore, Monte Croce-Pass (Kreuzberg), Landro
Sehenswürdigkeiten: historischer Ortskern von Pieve di Cadore, Auronzo-See, Militärstellungen aus dem 1. Weltkrieg am Kreuzberg-Pass, Kunstschnitzer der Val Comelico.

3 GIRO DEL PELMO
Tour of Pelmo
Monte-Pelmo Tour



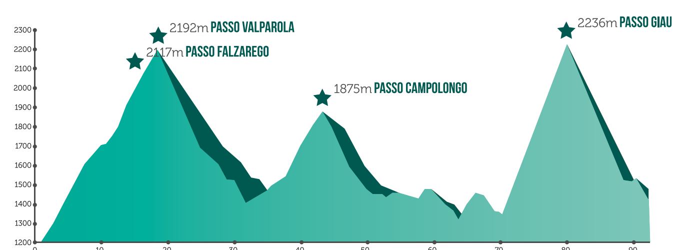
Lunghezza percorso / *Total distance* / ***Gesamtstrecke***	95,70 km
Dislivello in salita / *Altitude change: meters uphill* / ***Höhenmeter bergauf***	2640 m

Dal Bike Hub di segue la strada per il passo Falzarego. Arrivati a Pocol (circa 5 km) si svolta a sinistra per affrontare l'impegnativa salita al Passo Giau. A seguire una lunga discesa di 10 Km. Si prosegue quindi svoltando a sinistra verso il Passo Staulanza. Arrivati a Forno di Zoldo si svolta a sinistra e si sale sino al passo Cibiana. Dopo un passaggio tra i murales dell'omonimo paese, si scende a fondo valle. Arrivati a Venas di Cadore si svolta a sinistra in direzione di Cortina d'Ampezzo. Dopo circa 20 km si fa ritorno al punto di partenza.
Punti appoggio: Pocol, Passo Giau, Passo Staulanza, Passo Cibiana.
Punti di interesse: Muraglia di Giau, architettura tipica della Val Zoldana, murales di Cibiana di Cadore.

From the Bike Hub, take the road towards Falzarego. After 5km, reaching Pocol, turn left towards the steep climb up to the Giau Mountain Pass. Then follows a 10 km descent, after which you turn left for the Staulanza Mountain Pass and continue to Forno di Zoldo. There turn left and climb up to Cibiana, and on to the Cibiana mountain pass, followed by a spectacular descent to the valley below. Continue up the easy climb to Venas di Cadore, turn left towards Cortina d'Ampezzo, and after about 20 km you reach your point of departure.
Rest stops: *Pocol, the mountain passes of Giau, Staulanza and Cibiana.*
Points of interests: *The Wall of Giau, the typical architecture of the Zoldana Valley, the murals of Cibiana di Cadore.*

Abfahrt vom Bike Hub in Richtung Falzarego, 5 km bis Pocol und dann links steil bergauf zum Giau Pass fahren. Daraufhin geht es 10 km bergab, dann links in Richtung Staulanza-Pass und nach Forno di Zoldo weiter. Hier fährt man links bergan zum Cibiana-Pass und dann auf einer suggestiven Strecke ins Tal. Daraufhin geht es leicht bergauf bis nach Venas di Cadore, wo man links in Richtung Cortina d'Ampezzo abbiegt und nach ca. 20 km zum Ausgangspunkt zurückkehrt.
Raststationen: Pocol, Giau-, Staulanza- u. Cibiana-Pass.
Sehenswürdigkeiten: Grenzmauer von Giau, typische Architektur des Zoldo-Tals, Wandmalereien in Cibiana di Cadore.

4 CORTINA - ALTA BADIA
Cortina Hochabtei



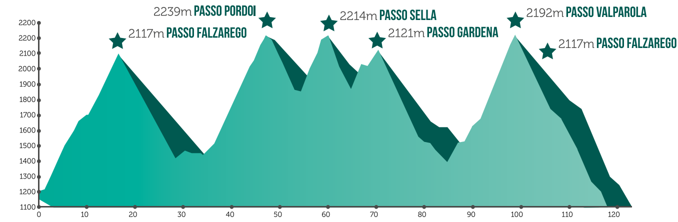
Lunghezza percorso / *Total distance* / ***Gesamtstrecke***	95 km
Dislivello in salita / *Altitude change: meters uphill* / ***Höhenmeter bergauf***	2690 m

Dal Bike Hub si sale verso il passo Falzarego e Valparola. Una divertente discesa porta sino a La Villa. Da qui si prosegue per Corvara e in salita verso il facile Passo Campolongo. A seguire si scende sino a Colle Santa Lucia, passando per Arabba, dove svoltando a sinistra si inizia l'impegnativa ascesa al Passo Giau a cui segue una divertente discesa sino a Cortina d'Ampezzo.
Punti di appoggio: Pocol, Passo Falzarego, Passo Valparola, Passo Campolongo, Caprile, Passo Giau.
Punti interesse: Museo della Grande Guerra, Passo Falzarego, Passo Giau, Muraglia Giau.

From the Bike Hub, a manageable ascent to the Falzarego and Valparola mountain passes. After an exhilarating descent to La Villa, continue on to Corvara, followed by an easy climb to the Campolongo mountain pass. From here, descend to Colle Santa Lucia, passing through Arabba on the way. Then turn left onto the challenging climb to the Giau mountain pass, followed by a highly enjoyable descent to Cortina d'Ampezzo.
Rest stops: *Pocol, the mountain passes of Falzarego, Valparola, Campolongo and Giau, Caprile.*
Points of interest:*The World War I Museum, the mountain passes of Falzarego and Giau, the Giau Wall.*

Abfahrt vom Bike Hub, im Sattel steil bergauf in Richtung Falzarego-Pass und Valparola und rasant bergab nach La Villa. Daraufhin weiter nach Corvara, dann wieder bergan zum Campolongo-Pass und Abfahrt durch Arabba bis Colle Santa Lucia. Hier beginnt links die anspruchsvolle Bergfahrt zum Giau-Pass, von einer rasanten Abfahrt nach Cortina d'Ampezzo gefolgt.
Raststationen: Pocol, Falzarego-, Valparola- u. Campolongo-Pass, Caprile, Giau-Pass.
Sehenswürdigkeiten: Freilichtmuseum des 1. Weltkriegs, Falzarego-Pass, Giau-Pass, Grenzmauer von Giau.

5 GIRO DEI 6 PASSI
Tour of the 6 passes
6 Pässe-Tour



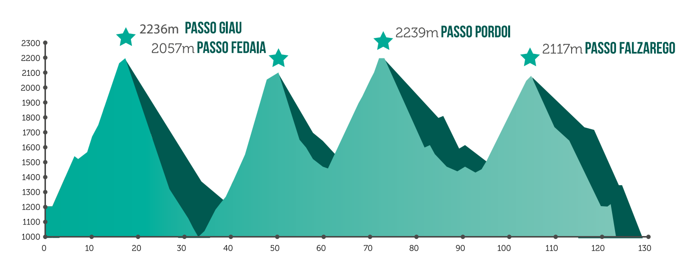
Lunghezza percorso / *Total distance* / ***Gesamtstrecke***	116 km
Dislivello in salita / *Altitude change: meters uphill* / ***Höhenmeter bergauf***	3274 m

Dal Bike Hub si sale al Passo Falzarego per poi scendere sino a Livinallongo del Col di Lana. Da qui si prosegue verso Arabba, prima di affrontare la salita al Passo Pordoi. Dopo un breve tratto in discesa si torna a salire (a destra) verso il Passo Sella.
Il saliscendi continua: discesa in Val Gardena, salita a destra per il Passo Gardena, discesa sino a La Villa, impegnativa salita al Passo Valparola e Falzarego e per finire la lunga e divertente discesa sino a Cortina d' Ampezzo.
Punti di appoggio: Loc. Pocol, Passo Falzarego, Passo Pordoi, Passo Gardena, Passo Valparola
Punti interesse: Museo della Grande Guerra, Passo Falzarego e Passo Valparola, Passo Pordoi e Corvara.

From the Bike Hub, climb to the Falzarego mountain pass, followed by an enjoyable descent to Livinallongo del Col di Lana. Continue to Arabba, and then climb up to the Pordoi mountain pass. From there, after several kilometres downhill, turn right and go uphill to the Sella mountain pass. After a fast descent, with a view of the Gardena Valley, turn right for the Gardena mountain pass. Descend to La Villa, and then tackle the steep climb up to the Valparola and Falzarego mountain passes. After that, the long descent to Cortina d'Ampezzo is a well deserved reward.
Rest stops: *Pocol, the mountain passes of Falzarego, Pordoi, Gardena, and Valparola.*
Points of interest: *The World War I Museum, the mountain passes of Falzarego, Valparola, Pordoi and Corvara.*

Abfahrt vom Bike Hub mit Bergfahrt bis zum Falzarego Pass, rasante Talfahrt bis nach Livinallongo del Col di Lana, dann weiter nach Arabba und bergan im Sattel bis zum Pordoi-Pass.
Nach einigen km Talfahrt rechts abbiegen und auf den Sella-Pass fahren. Von hier aus geht es steil bergab. Wenn das Grödnertal im Blickfeld erscheint, biegt man rechts zum Grödner Joch ab.
Dann geht es bergab bis nach La Villa, steil bergauf zu den Pässen Valparola und Falzarego und schlussendlich mit einer langen, rasanten Talfahrt wieder zurück nach Cortina d'Ampezzo.
Raststationen: Pocol, Falzarego-, Pordoi-, Gardena-, Valparola- und Falzarego-Pass.
Sehenswürdigkeiten: Freilichtmuseum des 1. Weltkriegs, Falzarego-, Valparola- u. Pordoi-Pass, Corvara.

6 CORTINA - CANAZEI



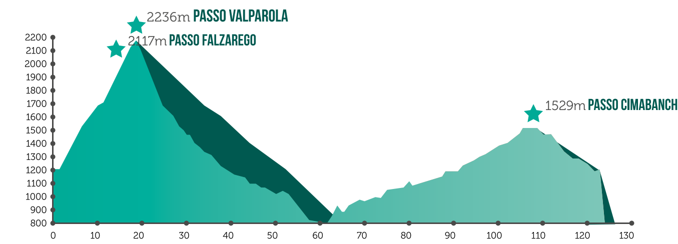
Lunghezza percorso / *Total distance* / ***Gesamtstrecke***	120,70 km
Dislivello in salita / *Altitude change: meters uphill* / ***Höhenmeter bergauf***	3708 m

Dal Bike Hub si sale verso il Falzarego. Dopo circa 5 Km, si svolta a sinistra, per salire al Passo Giau. Una difficile discesa porta sino a Caprile; da qui si torna a salire verso Malga Ciapela, alla partenza della funivia Marmolada. Si raggiunge quindi Canazei attraverso il duro passo Fedaia. La risalita prosegue con il lungo serpentone che porta al Passo Pordoi. Il percorso scende quindi verso Arabba per poi risalire al passo Falzarego dove inizia la divertente discesa, con vista sulle 5 Torri, che riporta a Cortina d'Ampezzo.
Punti di appoggio: Passo Giau, Passo Fedaia, Passo Pordoi, loc. Pocol, Passo Falzarego.
Punti d'interesse: panorami unici lungo i passi del Giro d' Italia.
Variante: alla fine della discesa del Giau, loc. Colle Santa Lucia si gira a destra con ritorno diretto al Passo Falzarego.

From the Bike Hub, head towards Falzarego. After 5 km ascent, turn left and climb to Passo Giau. A steep descent takes you to Caprile. Next, climb up to Malga Ciapela, and the bottom station of the Marmolada cable car. Next, on to Canazei after crossing the tough Fedaia mountain pass. Then on up the winding Pordoi mountain pass followed by a descent to Arabba. Return up the not too testing Falzarego mountain pass, followed by an enjoyable descent, with views of the Cinque Torri, to return to Cortina.
Rest stops: *The Giau, Fedaia, Pordoi, Falzarego mountain passes and Pocol.*
Points of interest: *breathtaking views along the passes of the Giro d'Italia*
Alternative: *at the end of the descent from Passo Giau, at Colle Santa Lucia, turn right for direct return up to the Falzarego mountain pass.*

Abfahrt vom Bike Hub in Richtung Falzarego. Nach 5 km links abbiegen und auf den Giau-Pass fahren. Es folgen eine schwierige Abfahrt nach Caprile und eine Bergfahrt bis zur Alm Malga Ciapela bei der Talstation der Seilbahn Marmolata. Nach einem sehr harten Aufstieg zum Fedaia-Pass erreicht man Canazei. Dann geht es auf der kurvenreichen Strecke des Pordoi-Passes bergauf und nach Arabba bergab. Rückfahrt über den Falzarego-Pass bis nach Cortina, mit Super-Panoramablick auf die 5 Torri.
Raststationen: Giau-, Fedaia-, Pordoi-, Falzarego-Pass, Pocol
Sehenswürdigkeiten: einzigartige Panoramablicke auf den Pässen des Giro d'Italia.
Varianten: nach der Talfahrt vom Giau biegt man in der Ortschaft Colle Santa Lucia rechts ab und kehrt direkt über den Falzarego-Pass zurück.

7 GIRO DELLA BADIA E PUSTERIA
Tour of Badia and Pusteria
Tour durch das Abtei- u. Pustertal



Lunghezza percorso / *Total distance* / ***Gesamtstrecke***	122 km
Dislivello in salita / *Altitude change: meters uphill* / ***Höhenmeter bergauf***	2012 m

Dal Bike Hub si sale ai passi Falzarego e Valparola. Una lunga e divertente discesa porta sino a San Lorenzo. Si prosegue verso Brunico e infine a Dobbiaco, attraversando la Val Pusteria, da dove si prende la SS 51 che riporta a Cortina d'Ampezzo.
Punti di appoggio: Loc. Pocol, Passo Falzarego, Passo Cimabanche.
Punti interesse: resti città Romana di san Lorenzo di Sebtum.
Variante: a metà discesa seguire per San Vigilio, Passo Furcia, Valdaora. La variante rende il percorso più difficile.

From the Bike Hub, ascent to the passes of Falzarego and Valparola. Long and fun descent to San Lorenzo, Brunico; then right (east) along the Val Pusteria to Dobbiaco. Turn right (south) up the not too steep Cimabanche mountain pass and the gradual descent to Cortina d'Ampezzo.
Rest stops: *Pocol, Falzarego and Cimabanche mountain passes.*
Points of interest: *remains of the Roman town of San Lorenzo "Sebatum"*
Alternative: *Half-way down the long descent, follow directions to San Vigilio, Passo Furcia, Valdaora. This variant makes the route a testing 124 km.*

Abfahrt vom Bike Hub, bergauf zu den Pässen Falzarego und Valparola. Es folgt eine lange und rasante Abfahrt nach St. Lorenzen und Bruneck. Durch das Pustertal fährt man bis Toblach und dann weiter über die Staatsstr. SS 51 zurück nach Cortina d'Ampezzo.
Raststationen: Pocol, Falzarego-Pass, Cimabanche-Pass.
Sehenswürdigkeiten: Reste der antiken Römerstadt Sebatum bei St. Lorenzen.
Variante: nach halber Abfahrt in Richtung San Virgilio, Passo Furcia (Furkel-Pass) und Valdaora (Olang) fahren. Durch die Variante wird die Tour schwieriger.

Audi Official partner

COMUNE DI CORTINA D'AMPEZZO

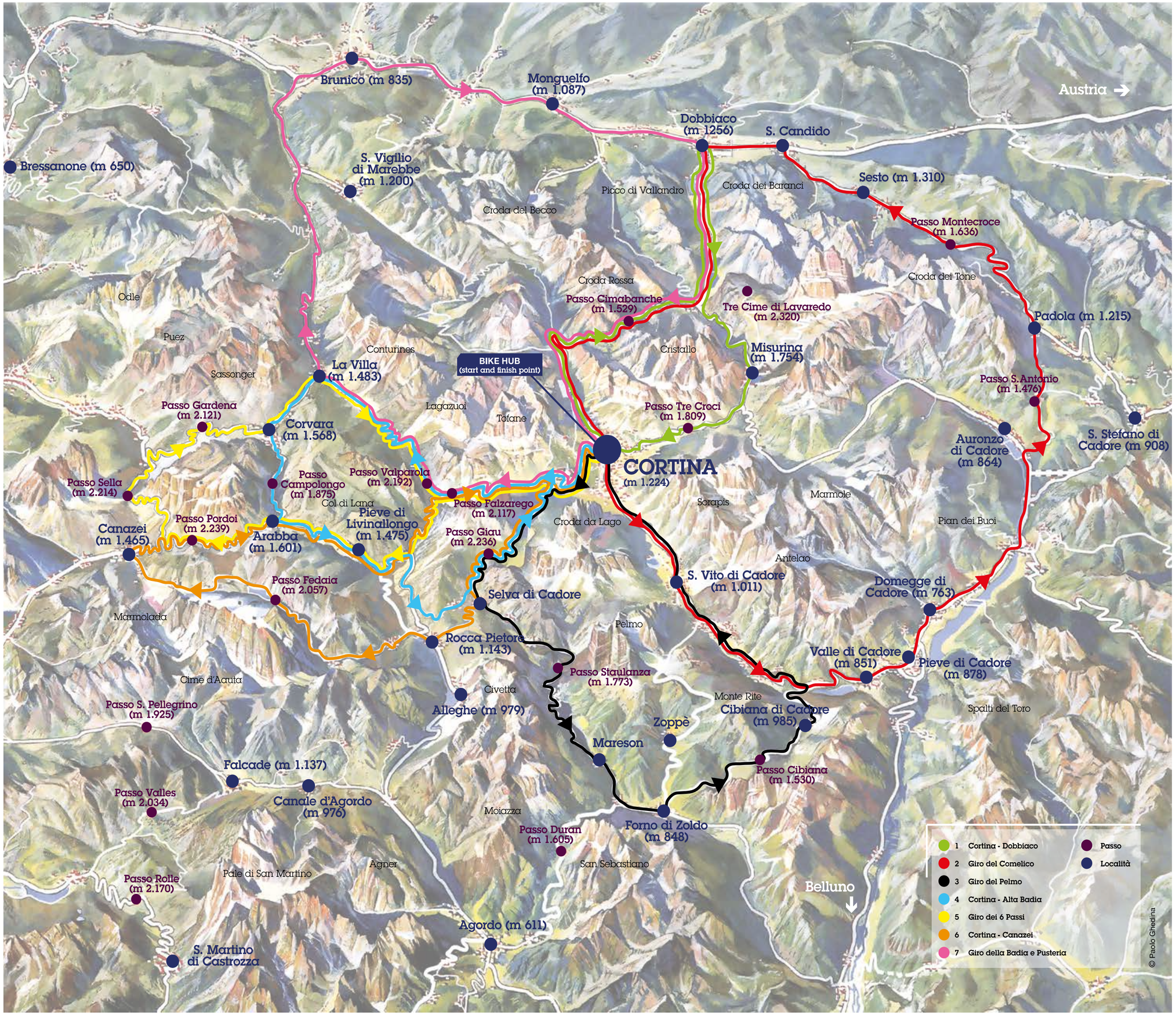
Cortina Marketing
Se.Am.

INFO POINT CORTINA
Corso Italia, 81
I - 32043 Cortina d'Ampezzo - BL

Press & Trade
Uffici Comunicazione e Promozione
CORTINA MARKETING Se.Am.
Via G. Marconi 15/B
I - 32043 Cortina d'Ampezzo - BL

cortina.dolomiti.org

Cover Design: bitrunnerdesign.com Cover photo © BANDION.IT



NOLEGGIO BICICLETTE - *BIKE RENTAL - BIKE VERLEIH*

CICLI CORTINA
Via Majon, 148
+39 0436 867215

DUE & DUE CORTINA BIKE & SKI CENTER
Via Roma, 70
+39 0436 4121

JGOR SKI & MORE
Via Ria de Zeto, 6
+39 0436 867475

KOBE SPORT
Piazza Pittori Fratelli Ghedina, 8
+39 0436 2258

SNOW SERVICE CORTINA
Via Marconi, 12
+39 0436 862467

SLALOM BIKE HIRE AND SHOP
Via Franchetti, 6
+39 327 3787098

NOLEGGIO MOUNTAIN BIKE MOROTTO
Via Fiames, 5
+39 0436 862201

© BANDONUT

NUMERI UTILI - *USEFUL NUMBERS - NÜTZLICHE KONTAKTE*

Info point	+39 0436 869086
Trasporti *Bus service* Busverkehr	+39 0436 867921
Meteo ARPA Veneto	+39 049 8239399
Pronto intervento *Emergency* Notfall und Rettungsdienst	+39 118

© PAOLA BONDESAN

DOLOMITI UNESCO WORLD NATURAL HERITAGE

Il 26 giugno 2009 l'UNESCO ha inserito le Dolomiti - i monti pallidi - nel prestigioso elenco mondiale del Patrimonio Naturale dell'Umanità per la loro unicità e monumentale bellezza. Cortina d'Ampezzo, la Regina delle Dolomiti, è incastonata come un gioiello nella corona di queste superbe vette. Le singolari architetture dolomitiche, splendide nella loro armonia, regalano uno scenario incomparabile, maestoso, addolcito più in basso da dossi ammantati di bosco che scendono con dolci ondulazioni fino a fondo valle.

On the 26th of June 2009, UNESCO declared the Dolomites a World Natural Heritage Area for their unique formation and monumental beauty. Cortina d'Ampezzo, the Queen of the Dolomites, is set like a jewel in the crown of these magnificent peaks. The natural architecture of the Dolomites, splendid in their harmony, offers incomparable and majestic scenery, softened by forest-covered ridges that gently descend toward the valley.

Am 26. Juni 2009 wurden die Dolomiten wegen ihrer einzigartigen Schönheit ausgezeichnet und von der UNESCO als Weltnaturerbe anerkannt.Cortina d'Ampezzo, die souveräne Königin der Dolomiten, liegt inmitten einer lieblichen Talmulde, elegant und geschmeidig in Wiesen und Wälder eingehüllt. Der einzigartigen Architektur der Dolomiten ist dieses majestätische Landschaftsbild zu verdanken, das talwärts sanft in grüne Wälder und saftige Almwiesen übergeht.